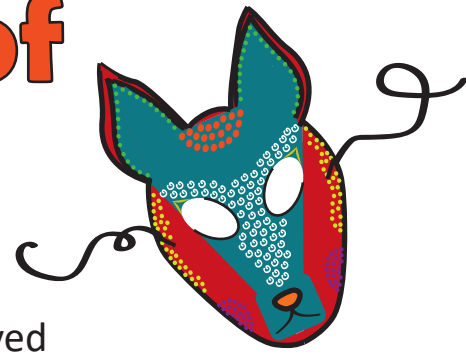


The Xoloitzcuintle of the Underworld



In the Mexica or Aztec culture of prehistoric times, it was believed that when certain people passed away, they had to embark on a long journey to the underworld of Mictlan. This journey consisted of 9 steps they had to cross with the intent of removing all physical aspects from the soul by going through different challenges. A dog known as the *xoloitzcuintle*, would accompany the deceased serving him as a guide to the underworld.

Today, it is common to see the xoloitzcuintle during Day of the Dead celebrations. It is usually presented as an *alebrije* (a colorful mystical creature) incorporating yet another important element of the Mexican culture.

Follow the steps below to make your own alebrije xoloitzcuintle mask to celebrate the Day of the Dead.

Materials:

- xoloitzcuintle template
- white cardstock paper to print
- scissors
- string or twine

Steps:

1. Print out the mask template on white cardstock paper and cut it out. Then cut along the dashed lines to create the eyes.
2. Make two holes on each side of the mask right where you see the little black squares. Make sure the holes are not too big or your string will be falling out.
3. Cut two pieces of string or twine making sure they are the same size. The size will depend on the size of your head but make sure you cut a little extra to tie it at the end.
4. Put one end of the string through one of the holes and make a knot to secure it. Then do the same on the other hole.
5. Try folding down the red part of the mask to give it a little bit of dimension.
6. Once both strings are tied to the mask, place it over your face and tie both string together in the back of your head.

Done! Your xoloitzcuintle mask is ready to use!

El Xoloitzcuintle del Inframundo



En la cultura Mexica o Azteca de tiempos prehistóricos, se creía que alguna gente que fallecía hacía un largo viaje al mundo de Mictlán. Este viaje consistía en cruzar 9 pasos con el fin de remover lo físico del alma al pasar por diversos desafíos. Un perro, conocido como el *xoloitzcuintle*, acompañaba al fallecido sirviéndole de guía al inframundo.

Hoy en día, es común ver al xoloitzcuintle durante las celebraciones de Día de Muertos. Este suele ser representado como un alebrije, incorporando otro elemento importante de la cultura mexicana.

Sigue los siguientes pasos para hacer tu propia máscara de alebrije xoloitzcuintle para celebrar el Día de Muertos!

Materiales:

- platilla del xoloitzcuintle
- papel de cartulina o grueso
- tijeras
- mecate o listón

Pasos:

1. Imprime la máscara en la cartulina y recórtala. Luego corta los ojos guiándote por la línea punteada.
2. Haz dos hoyitos en cada lado de la máscara donde se encuentran los cuadritos negros. Asegúrate de que los hoyitos no esten muy grandes para que el mecate o listón no se salga.
3. Corta dos pedazos de mecate o listón del mismo tamaño. El tamaño dependerá del tamaño de tu cabeza pero asegurate de cortar un poco extra para poder amarrarla al final.
4. Mete la punta de uno de los mecates por uno de los hoyitos y hazle un nudo para sujetarlo. Luego haz lo mismo con el otro mecate en el otro hoyito.
5. Intenta doblar la parte roja de la máscara para darle un poco de dimensión.
6. Ya que ambos mecates estén atados a la máscara, colócala en tu cara y amarra los dos mecates juntos por atrás de tu cabeza para sostenerla.

Listo! Tu máscara de xoloitzcuintle está lista para usar!

